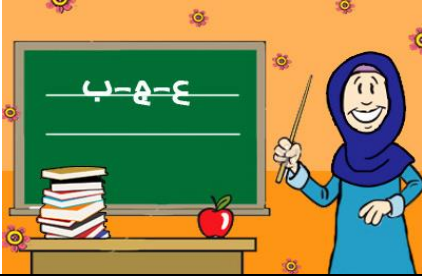


نام خانوادگی : پایه هفتم نوبت اول درس عربی	« بسمه تعالی » اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی اداره آموزش و پرورش ناحیه ۴ بنیاد فرهنگی رضوی دبیرستان دخترانه دوره اول امام رضا علیه السلام واحد ۶ ۶.bonyadfarhangi.aqr.ir	شماره سندلی : تاریخ امتحان : مدت امتحان: ۶۰ دقیقه تعداد سوال : ۱۶ تعداد صفحات : ۳ نام طراح: دبیری
---	--	--

سوال	دخترم: آرامش آن است که بدانی در هر قدم، دست تو در دست خداست. لحظه های آرام ...	بارم
	« مهارت ترجمه »	
۱-	سخنان حکیمانه زیر را به فارسی ترجمه کنید . الف) مُجَالَسَةُ الْعُلَمَاءِ عِبَادَةٌ . ب) الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ . ج) سَلَامَةُ الْعَيْشِ فِي الْمُدَارَاةِ .	.۷۵ ۱ .۷۵
۲-	جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید . الف) ذَلِكِ الطَّالِبُ النَّاجِحُ ، فِي الصَّفِّ الْأَوَّلِ . ب) فِي كُتُبِ الْقَصَصِ عِبْرٌ لِلْأَطْفَالِ . ج) هَذِهِ الْحَقِيقَةُ ، لِأُمِّي . ه) الضُّيُوفُ فِي الْعُرْفَةِ الْكَبِيرَةِ	۱ ۱ .۷۵ .۷۵
۳	ترجمه های ناقص را کامل کنید . الف) أَرْبَعَةٌ قَلِيلٌهَا كَثِيرٌ : الْفَقْرُ وَ الْوَجَعُ وَالْعَدَاوَةُ وَالنَّارُ : چهار چیز آن، زیاد است : فقر و و دشمنی و آتش ب) الْبُسْتَانُ عَلَى الْيَسَارِ الْمَدِينَةُ : باغ در شهر است . ج) عَدَدَ الْمَسَافِرِينَ فِي السَّيَّارَةِ سِتَّةٌ : تعداد مسافران در خودرو است .	.۷۵ .۲۵ .۲۵
۴	گزینه ی درست را مشخص کنید . الف) عَلَيْكَ بِالصَّبْرِ . <input type="checkbox"/> تو باید صبر کنی . ب) تَلِكِ السَّيَّارَةُ وَرَاءَ الْبَيْتِ . <input type="checkbox"/> آن خودرو پشت خانه است . ج) صَبْرٌ كَرْدُنٌ لَازِمٌ اسْتِ . <input type="checkbox"/> صبر کردن لازم است . د) اَنَّ خُوْدُرُو پِشْتِ خَانِهْ اسْتِ . <input type="checkbox"/> آن خودرو پشت در است .	.۲۵ .۲۵
	« مهارت واژه شناسی »	
۵	نام هر تصویر را به عربی بنویسید. (رمان - مفتاح - جوال - بقره) <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  (ب) </div> <div style="text-align: center;">  (الف) </div> </div>	۱
۶	کلمات متضاد را کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافی است.) (رَخِيصَةٌ - بَعِيدٌ - غَالِيَةٌ - قَلِيلٌ - قَرِيبٌ - جَالِسٌ) الف) ≠ ب) ≠۷۵

۷	کدام گزینه با بقیه نا هماهنگ است؟ ۱- هذَان <input type="checkbox"/> نِسِيَان <input type="checkbox"/> هُوَلَاء <input type="checkbox"/> هَاتَانِ <input type="checkbox"/> ۲- مَا <input type="checkbox"/> مَاذَا <input type="checkbox"/> نَعْم <input type="checkbox"/> مَن <input type="checkbox"/>
۸	معنای کلمات مشخص شده را بنویسید . الف) رُبَّ كَلَامٍ كَالْحُسَامِ ب) حَوَارٍ بَيْنَ وَكَلْدَيْنِ
« مهارت شناخت و کاربرد قواعد »	
۹	در جمله های زیر اسم مُثَنَّى ، جمع مذکر سالم ، جمع مؤنث سالم و جمع مکسر را پیدا کنید و در جدول بنویسید . ۱- الطُّلَابُ فِي الصَّفِّ . ۲- الْمُسَافِرُونَ فِي الْفُنْدُقِ . ۳- هَذَا الرَّجُلُ واقِفٌ بَيْنَ السِّيَّارَتَيْنِ ۴- الْمُدْرَسَاتُ فِي الْمَدْرَسَةِ
۱۰	برای جای خالی گزینه ی مناسب را انتخاب کنید . الف) الْمُؤَمِّتَانِ صَابِرَتَانِ . ب) عَبَّاسٌ وَحَسَنٌ وَقَاسِمٌ <input type="checkbox"/> هَاتَانِ <input type="checkbox"/> هَذَانِ <input type="checkbox"/> صَابِرَاتٌ <input type="checkbox"/> صَابِرُونَ
« مهارت درک و فهم »	
۱۱	با توجه به معنی و مفهوم جمله ، در جاهای خالی کلمه مناسب قرار دهید . الف) عَدَدَ أَيَّامِ الْأُسْبُوعِ ب) رِضَا اللَّهِ فِي رِضَا <input type="checkbox"/> سَبْعَةَ <input type="checkbox"/> تِسْعَةَ <input type="checkbox"/> النَّاسِ <input type="checkbox"/> الْوَالِدَيْنِ
۱۲	هر کلمه از ستون (الف) را به کلمه مناسب آن در ستون (ب) وصل کنید (یک کلمه اضافی است) الف) كَمْ أُسْبُوعٍ فِي الشَّهْرِ ؟ ب) أَبَوَالْأَبِ وَ أَبَوِ الْأُمِّ: الجَدِّ وَالِدَيْنِ أَرْبَعَةَ
۱۳	با توجه به متن زیر پاسخ درست را انتخاب کنید . "مريمٌ، طالِبَةٌ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ. إِسْمُ مَدْرَسَتِهَا، «كُوَثْرٌ» فِي شَارِعِ بَهَارِ. بَيْتُ مَرْيَمَ بَعِيدٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ. أَبُوهَا مُعَلِّمٌ وَ أُمُّهَا طَبِيبَةٌ. عَدَدَ أَسْرَتِهَا ثَلَاثَةٌ" ۱) مَنْ هِيَ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ ؟ مَرْيَمَ طَالِبَةٌ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ . ۲) هَلْ بَيْتُهَا بَعِيدٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ ؟ لَا، بَيْتُهَا قَرِيبٌ. ۳) أَيْنَ مَدْرَسَتُهَا ؟ فِي شَارِعِ بَهَارِ. ۴) هَلْ أُمُّهَا مُعَلِّمَةٌ ؟ نَعْمَ، أُمُّهَا مُعَلِّمَةٌ. <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> درست

«مهارت مکالمه»		
۱	<p>به سوالات زیر به زبان عربی پاسخ کوتاه دهید.</p> <p>الف) مَا إِسْمُكَ؟ (ب) هل أنتِ طالبةٌ؟ (ج) من أين أنتِ؟</p>	۱۵
۱	<p>با توجه به تصویر به سوالات زیر پاسخ کوتاه دهید.</p> <p>الف) مَنْ هِيَ؟ ب) أَيْنَ الْكُتُبُ؟ ج) كَمْ عَدَدَ الْحُرُوفِ فِي اللَّوْحَةِ؟</p> 	۱۶
	<p>نمره شفاهی</p> <p>روان خوانی (۳ نمره): مکالمه (۲ نمره):</p>	

دختر خوبم: از امروز طوری زندگی کن؛

که در آینده از خودت به خاطر امروز تشکر کنی.

منتظر فردا نباش ...



در لحظه زندگی کن و موفقیت ثبت کن

دخترم: آرامش آن است که بدانی هر قدم، دست تو در دست خداست. لحظه های آرام ...

« مهارت ترجمه »



سخنان حکیمانه زیر را به فارسی ترجمه کنید.
 الف) تَجَانُّتُ الْعُلَمَاءِ عِبَادَةُ اللَّهِ. **مستقیماً بدانشندان عبادت است.**
 ب) الْوَعْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ الشُّرِّ. **تنهایی بهتر از همشینی بد است.** (تنهایی از همشینی بد بهتر است)
 ج) سَلَامَةُ النَّفْسِ فِي الْمَدَارَاتِ **سلامت روانی در مدار کردن است.**

جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.
 الف) ذَلِكَ الطَّالِبُ النَّاجِحُ، فِي الصَّفِّ الْأَوَّلِ، **آن دانش آموز موفق، در لاس اول است.**
 ب) كَتَبَ الْقَتْلُ عَنَّا لِلْأَطْفَالِ. **در کتاب داستان ها پندها و اندرزها برای کودکان است.**
 ج) هَذِهِ الْحَقِيقَةُ، لِأَنَّيْ. **این لایف مال مادرم است.** (چیدن)
 د) الضُّيُوفُ فِي الْعُرُقِ الْكَثِيرَةِ **مهمانان در اتاق بزرگ هستند.**

ترجمه های ناقص را کامل کنید.
 الف) أَرَمَةٌ قَلِيلٌهَا كَثِيرٌ: الْفَقْرُ وَالْوَجْعُ وَالْمَدَارَةُ وَالنَّارُ. **چهار چیز اندک آن زیاد است: فقر و درد و دشمنی و آتش.**
 ب) السَّانُ عَلَى السَّارِ الْعَدِيَّةُ: **باغ در سمیت شهر است.**
 ج) عَدَدُ السَّافِرِينَ فِي الشَّارَةِ سِتَّةٌ: **تعداد مسافران در خودرو مشخص است.**

ترجمه ی درست را مشخص کنید.
 الف) غَلِيكَ بِالضَّرِيرِ: تو باید صبر کنی. صبر کردن لازم است.
 ب) تِلْكَ السَّارَةُ وَرَاءَ الْبَيْتِ: آن خودرو پشت خانه است. آن خودرو پشت در است.
 خانه

« مهارت واژه شناسی »

هر تصویر را به عربی بنویسید (رمان - مفتاح - جوال - بقره)
 الف) بقره 
 ب) مفتاح 
 متضاد را کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافی است):
 اخصصة ≠ عالية
 ابدان ≠ لئال، الارمنند
 بعيد ≠ قريب
 ددر ≠ ترددید
 قليل - قريب - جالس
 بعيد - قريب - جالس

هاتان
 من

هؤلاء
 نعم

بيان
 ماذا

کدام گزینه با بقیه نام هماهنگ است؟

هذان

ما

معنای کلمات مشخص شده را بنویسید.

ب) حوار بين ولدین لفت ولو

الف) رَبِّنا كَلَامَ كَالْحِصَامِ شَمْسِيَّيْنِ

« مهارت شناخت و کاربرد قواعد »

در جمله های زیر اسم منتهی، جمع مذکر سالم، جمع مؤنث سالم و جمع مکسر را پیدا کنید و در جدول بنویسید.

۱- الطلاب في الصف. ۲- المسافرين في الفندق. ۳- هذا الرجل واقفاً بين السيارتين. ۴- المدرسات في المدرسة

منتهی	جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم	جمع مکسر
السيارتين	مسافرون	المدرسات	طلاب

برای جای خالی گزینه ی مناسب را انتخاب کنید.

۱۵

هاتان
 صابرات

هذان
 صابرون

الف) الثَّوَمَانِ صَابِرَاتَانِ

ب) عِنَابِي وَحَسَنٌ وَقَاسِمٌ

« مهارت درک و فهم »

با توجه به معنی و مفهوم جمله، در جاهای خالی کلمه مناسب قرار دهید.

۱۵

سبعة
 الناس

تسعة
 الوالدين

الف) غَدَةُ أَيَّامِ الْأَسْبُوعِ

ب) رِضَا اللَّهِ فِي رِضَا

هر کلمه از ستون (الف) را به کلمه مناسب آن در ستون (ب) وصل کنید (یک کلمه اضافی است)

۱۵

الف) كم أسبوع في الشهر
ب) الرجال وأبو الأم
ج) لا يزيد ويبرماد
د) أربعه
المجدد
والدين

با توجه به متن زیر پاسخ درست را انتخاب کنید.

۱

«مریم، طالبة في الصف السابع اسم ندرستها. «کوتر» في شارع بهار. تبت فریم بعد من المدرسة. أبوها معلم و أمها مربية، رایش اموز در لاس هفتم است. اسم معلم او «نوشه درهیا» بنهار است. خانه ی مریم درواز مدرسه ا طيبة عدداسرتها ثلاثة»

درست
 نادرست
 درست
 نادرست
 درست
 نادرست
 درست
 نادرست

۱) من هي في الصف السابع؟ مریم طالبة في الصف السابع.

۲) اهل بيتها بعد من المدرسة؟ لا، سنها قريب.

۳) اين ندرستها؟ هي شارع بهار.

۴) اهل أمها معلمة؟ نعم، أمها معلمة مية

أبوها معلم

«مهارت مکالمه»

انا مشغولة

انام من مسعد

ج) من أين أنت؟ انام من ايران

انا ايرانية

به سوالات زیر به زبان عربی پاسخ کوتاه دهید.

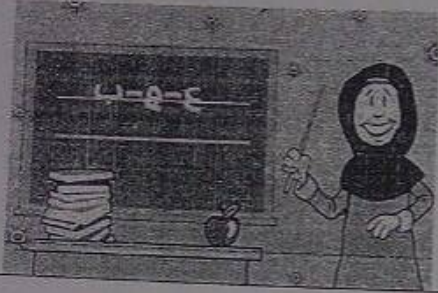
الف) ما اسمک؟ اسمی سیوا / ب) هل أنت طالبة؟ نعم، لانا طالبة

با توجه به تصویر به سوالات زیر پاسخ کوتاه دهید.

الف) من حی؟ هی مدرس

ب) أين الکتب؟ فوق منضدة

ج) کم عذد الحروف فی اللوحة؟ ثلاثة



نمره شفاهی

روان خوانی (۳ نمره)

مکالمه (۲ نمره):

دختر خوبم: از امروز طوری زندگی کن!

که در آینده از خودت به خاطر امروز تشکر کنی.

منتظر فردا نباش...



در لحظه زندگی کن و موفقیت ثبت کن